

ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

RESTRICTED

G/ADP/W/95

G/SCM/W/104

17 de octubre de 1995

(95-3124)

**Comité de Prácticas Antidumping
Comité de Subvenciones y Medidas Compensatorias**

Original: inglés

PREGUNTAS EN RELACIÓN CON LAS NOTIFICACIONES DE LEYES
Y REGLAMENTOS PRESENTADAS POR LAS COMUNIDADES
EUROPEAS¹ DE CONFORMIDAD CON EL PÁRRAFO 5 DEL
ARTÍCULO 18 Y EL PÁRRAFO 6 DEL ARTÍCULO 32
DE LOS ACUERDOS CORRESPONDIENTES

Se ha recibido de la Oficina Económica y Comercial de Hong Kong la siguiente comunicación, de fecha 2 de octubre de 1995.

Lista de preguntas relativas al Reglamento antidumping de la UE
(Reglamento N° 3283/94 del Consejo)

1. Artículo 2.1 - Valor normal

En el artículo 2.1 a) del Reglamento antidumping de la CE (página 5) se establece que "si el exportador del país exportador no fabrica ni vende un producto similar, el valor normal se calculará sobre la base de los precios de otros vendedores o productores".

- Pregunta:
- a) ¿Cuál es el fundamento para establecer el valor normal sobre la base de los precios de "otros vendedores o productores"? ¿Cuál es su base jurídica en el Acuerdo Antidumping de la OMC?
 - b) En el artículo 2 3) c) del Reglamento de 1988 de la CE se establece que, "normalmente, se utilizarán para ese fin los precios o costes del abastecedor del exportador". ¿Por qué no se incluye ya esta disposición en el nuevo Reglamento antidumping de la CE?

2. Artículo 2.5 b) - Operaciones de puesta en marcha

En el artículo 2.5 b) del Reglamento antidumping de la CE (página 6) se prevén ajustes de costes cuando los costes de parte del período de amortización se vean afectados por el uso de nuevas instalaciones de producción que requieran inversiones suplementarias importantes y por bajas capacidades de utilización, como consecuencia de operaciones de puesta en marcha.

¹G/ADP/N/1/EEC/1 y G/SCM/N/1/EEC/1.

Pregunta: Sí, durante el período de investigación, los costes se ven afectados por factores (distintos de la utilización de nuevas instalaciones de producción y las bajas capacidades de utilización) como consecuencia de operaciones de puesta en marcha, ¿prevé la legislación de la CE ajustes en los costes? Por ejemplo, ¿se tendrían en cuenta factores como los elevados costes iniciales de investigación y desarrollo, los gastos de amortización, las cuantiosas investigaciones realizadas por una organización de ventas y el bajo volumen de negocio?

3. Artículo 2.6 - Determinación de los gastos administrativos, de venta y de carácter general y por concepto de beneficios en el cálculo del valor normal

En el artículo 2.2.2 del Acuerdo Antidumping de la OMC se establece que al determinar los márgenes de dumping, las cantidades por concepto de gastos administrativos, de venta y de carácter general, así como por concepto de beneficios y otros costes, se basarán en cantidades reales ("gastadas y obtenidas") en relación con la producción y las ventas realizadas por los exportadores o productores sometidos a investigación. Cuando no se pueden determinar sobre esta base los gastos administrativos, de venta y de carácter general, así como por concepto de beneficios, se prevén varias alternativas.

En el Reglamento antidumping de la CE se han incorporado esas alternativas con pequeñas desviaciones:

- a) Las palabras "gastadas y obtenidas" del artículo 2.2.2 ii) del Acuerdo Antidumping de la OMC han sido sustituidas por "determinados para" en el artículo 2.6 i) del Reglamento antidumping de la CE (página 6 del Reglamento N° 3283/94 del Consejo).
- b) En el artículo 2.6 ii) del Reglamento antidumping de la CE (página 6) se excluyen del cálculo las ventas que no hayan sido realizadas "**en el curso de operaciones comerciales normales**". Esa fórmula no aparece en el artículo 2.2.2 i) del Acuerdo Antidumping de la OMC; y
- c) Las alternativas de los incisos i) y ii) del artículo 2.2.2 del Acuerdo Antidumping de la OMC aparecen en el artículo 2.6 pero en orden inverso.

Preguntas:

- a) ¿Por qué sustituye la CE las palabras "gastadas y obtenidas" del artículo 2.2.2 ii) del Acuerdo Antidumping de la OMC por "determinados para" del artículo 2.6 i) del Reglamento antidumping de la CE? ¿Significa esto que la Comisión permite la inclusión de gastos administrativos, de venta y de carácter general, así como por concepto de beneficios, "reconstruidos", en vez de la cantidad efectiva, en el cálculo de la media ponderada?
- b) ¿Por qué en el artículo 2.6 ii) del Reglamento antidumping de la CE se ha incluido la fórmula "en el curso de operaciones comerciales normales", que no aparece en el artículo 2.2.2 i) del Acuerdo Antidumping de la OMC? ¿En qué circunstancias prevé la CE seleccionar sólo algunos datos y excluir otros?
- c) ¿Hay alguna preferencia en la elección entre las alternativas del artículo 2.6 i) y ii)? ¿Cuál es la razón de la preferencia, si la hubiere?

4. Artículo 2.10 - Comparación ecuatoriana: condiciones para la aplicación de ajustes

El artículo 2.10 del Reglamento antidumping de la CE (página 7) intenta garantizar una comparación ecuatoriana entre el precio de exportación y el valor normal. Presenta, además, una lista aparentemente exhaustiva de los factores en virtud de los cuales podrán aplicarse ajustes.

- Pregunta:
- a) Según el artículo 2.4 del Acuerdo Antidumping de la OMC, los ajustes en función de los costes y beneficios deberán efectuarse de conformidad con el artículo 2.9 del Reglamento antidumping de la CE en el caso de los precios de exportación calculados. ¿Se prevé en el Reglamento antidumping de la CE que la Comisión haga ajustes en función de las circunstancias particulares de cada caso para tener en cuenta diferencias entre el mercado interno y el de exportación en cuanto a los gastos de venta indirecta y los beneficios asociados a las actividades de venta, cuando se trate de diferencias que se haya demostrado que influyen en la comparabilidad de los precios?
 - b) Análogamente, ¿permitirá la CE que se efectúen ajustes para tener en cuenta otros factores no indicados en el artículo 2.10 para realizar comparaciones entre el precio de exportación y el valor normal?

5. Artículo 2.10 d) - Comparación ecuatoriana: Ajuste en concepto de diferencias de fase comercial

Para poder efectuar una comparación ecuatoriana, el artículo 2.10 d) prevé ajustes en concepto de diferencias de fase comercial que puedan influir en la comparabilidad de los precios, demostradas por diferencias reales y claras en las funciones y precios del vendedor para las distintas fases comerciales del mercado interior del país de exportación. El importe del ajuste se basará en el valor de mercado de la diferencia.

- Pregunta:
- a) En el caso de un precio de exportación "reconstruido" establecido en una fase comercial de importadores no vinculados, ¿permitiría la legislación de la CE que se efectuara un ajuste del valor normal en concepto de fase comercial en un mercado interno en que el productor sólo venda directamente a los usuarios finales, es decir, en que exista únicamente una fase comercial en el mercado interno? En caso contrario, ¿cómo garantizaría la CE una comparación ecuatoriana de conformidad con el artículo 2.4 del Acuerdo Antidumping de la OMC?
 - b) ¿Podría confirmar la CE si en caso de una determinación del valor "reconstruido" el valor normal se calcularía inmediatamente en la misma fase comercial que el precio de exportación o si el exportador de que se trate todavía debería solicitar un ajuste y presentar las pruebas necesarias?
 - c) ¿Podría explicar la Comisión, a los efectos de introducir ajustes por las diferencias en la fase comercial, qué tipo de información o datos deberían presentar los exportadores para demostrar la existencia de una pauta de "diferencias reales y claras en las funciones y precios del vendedor para las distintas fases comerciales del mercado interior del país de exportación"? ¿Podría la Comisión ilustrar también con ejemplos cómo se calcularían los ajustes?

6. Artículo 2.10 - Comparación ecuánime: Obligación de solicitar información

El artículo 2.4 del Acuerdo Antidumping de la OMC exige que las autoridades indiquen a las partes afectadas qué información se necesita para garantizar una comparación equitativa.

Pregunta: ¿Existe alguna normativa explícita que imponga a la Comisión una obligación positiva semejante? En caso negativo, ¿cómo podría exigirse a la Comisión que cumpla esa obligación?

7. Artículo 2.10 - Comparación ecuánime: En el nivel "ex fabrica"

En la lista de los factores que requieren la introducción de ajustes se hace referencia de manera general a las diferencias que existen en los distintos factores relativos a los costes, entre el valor normal y el precio de exportación. Según el antiguo Reglamento antidumping de la CE los ajustes se efectúan normalmente reduciendo tanto el valor normal como el precio de exportación.

Pregunta: Al efectuar una comparación ecuánime, ¿deducirá la Comisión sólo las diferencias que existen en los distintos factores relativos a los costes entre el valor normal y el precio de exportación, o deducirá los costes tanto del valor normal como del precio de exportación? Si se optara por la primera posibilidad, ¿cómo podría la Comisión compaginar esa deducción con su obligación en virtud del artículo 2.4 del Acuerdo Antidumping de la OMC de efectuar normalmente las comparaciones en el nivel "ex fábrica"?

8. Artículo 2.11 - Margen de dumping

En el artículo 2.4.2 del Acuerdo Antidumping de la OMC se establece que, para la determinación de los márgenes de dumping, el promedio ponderado del valor normal se puede comparar con los precios de transacciones de exportación individuales únicamente si se constata una pauta de precios de exportación significativamente diferentes según los distintos compradores, regiones o períodos y "si se presenta una explicación de por qué esas diferencias no pueden ser tomadas debidamente en cuenta mediante una comparación entre promedios ponderados o transacción por transacción".

En el artículo 2.11 del Reglamento antidumping de la CE (página 8) en vez de las palabras "si se presenta una explicación de por qué ..." se utiliza la fórmula "los métodos especificados ... no reflejasen fehacientemente el dumping existente".

Pregunta: Sírvanse explicar qué quieren decir las palabras "fehacientemente el dumping existente" del artículo 2.11 del Reglamento y cómo determinaría la Comisión si los métodos de comparación especificados en el mismo artículo "no reflejasen fehacientemente el dumping existente". ¿Cómo cumpliría la CE su obligación en virtud del artículo 2.4.2 del Acuerdo Antidumping de la OMC en el que se exige que las autoridades presenten una explicación cuando no se aplican los métodos especificados de comparación?

9. Artículo 3.5 - Determinación del perjuicio

En el artículo 3.4 del Acuerdo Antidumping de la OMC se indican los factores que se deben tener en cuenta para examinar la repercusión de las importaciones objeto de dumping. En el artículo 3.5 del Reglamento antidumping de la CE (página 8) se incluye un nuevo factor: "El hecho de estar todavía [una industria] recuperándose de los efectos de prácticas de dumping o subvenciones anteriores".

- Preguntas:
- a) ¿Qué razones hay para introducir un nuevo factor en la determinación del perjuicio?
 - b) ¿Cuál es la posible repercusión de las importaciones objeto de dumping sobre este nuevo factor? ¿Qué factores o indicadores utilizaría la CE para determinar que una industria está todavía recuperándose de los efectos de prácticas de dumping o subvenciones anteriores?
 - c) ¿Por qué razón el perjuicio causado por factores distintos de las importaciones objeto de dumping, en este caso "el hecho de estar todavía recuperándose de los efectos de prácticas de dumping o subvenciones anteriores", se puede atribuir a las importaciones objeto de dumping? ¿Cómo puede compaginar la CE esto con su obligación en virtud del artículo 3.5 del Acuerdo Antidumping de la OMC y el artículo 3.7 de su Reglamento antidumping?

10. Artículo 5.3 - Exactitud y pertinencia de la denuncia

En el artículo 5.3 del Acuerdo Antidumping de la OMC se exige que las autoridades "examinen la exactitud y pertinencia de las pruebas" presentadas con la solicitud.

El artículo 5.3 del Reglamento antidumping de la CE (página 11) contiene la fórmula "en la medida de lo posible" para matizar la obligación de la Comisión.

- Preguntas:
- a) ¿Podría explicar la CE por qué es necesario añadir las palabras "en la medida de lo posible" en el artículo 5.3 del Reglamento N° 3283/94 del Consejo? Al añadir ese matiz, ¿prevé la Comisión la posibilidad de examinar en diversas formas la exactitud y pertinencia de una denuncia cuando las circunstancias sean distintas? ¿Qué posibles circunstancias (por ejemplo, el reducido plazo (45 días) fijado en el artículo 5.9 del mismo Reglamento para la apertura de un procedimiento) podrían impedir que la Comisión examinara con todo detalle la exactitud y pertinencia de una denuncia?
 - b) ¿Qué medidas adoptarían normalmente las autoridades para examinar la exactitud y pertinencia de las pruebas? ¿Se han aprobado o se aprobarán directrices para los administradores del Reglamento en este sentido? Si hay algún punto de duda, ¿se beneficiarán los denunciantes o las partes objeto de la denuncia?

11. Artículo 5.7 - Importaciones insignificantes

En el artículo 5.7 del Reglamento antidumping de la CE (página 11) se prevé el rechazo de una solicitud cuando no existan suficientes elementos de prueba de dumping ni de perjuicio que justifiquen la continuación del procedimiento relativo al caso. No se dará inicio al procedimiento contra países cuyas importaciones representen una parte del mercado inferior al 1 por ciento, salvo que el conjunto de los países de que se trate representen una cuota del 3 por ciento o más del consumo comunitario.

- Pregunta:
- Si no se cumple el criterio de la parte de mercado, ¿concluiría en cualquier caso la Comisión el procedimiento si el volumen de las importaciones de un país que son objeto de dumping representa menos del 3 por ciento de las exportaciones del producto similar, salvo que el conjunto de esos países represente una cuota de más del 7 por ciento de las importaciones del producto similar?

12. Artículo 8 - Retirada de compromisos

En el artículo 8 (páginas 13 y 14) del Reglamento antidumping de la CE se establecen las disposiciones para la adopción de compromisos.

Pregunta: ¿Pueden las autoridades de la CE o el exportador de que se trate retirar el compromiso por propia voluntad? ¿Cuáles son los procedimientos que deberían seguirse en el caso de retirada de los compromisos, si la investigación ha terminado en el momento en que se efectúa el compromiso?

13. Artículo 9.1 - Conclusión sin adopción de medidas

En el artículo 5.1 del Acuerdo Antidumping de la OMC se afirma que las investigaciones se iniciarán previa solicitud escrita. En el artículo 9.1 del Reglamento antidumping de la CE (página 14) no se prevé la conclusión automática de los procedimientos ni siquiera cuando se retira la denuncia, en cuyo caso "se podrá dar por concluido el procedimiento, a menos que dicha conclusión no convenga a los intereses de la Comunidad".

Pregunta: ¿La retirada de la denuncia en el contexto del artículo 9.1 se refiere a las efectuadas después de la apertura? En caso afirmativo, ¿cuál es el motivo para efectuar una distinción entre las retiradas realizadas antes o después de la apertura (se considera en el primer caso que no se han presentado de conformidad con el artículo 5.8)? ¿Podrían indicarse algunos ejemplos de "intereses de la Comunidad" que justificaran la continuación del procedimiento incluso una vez retirada la denuncia?

14. Artículos 9.3 y 11.6 - Reinvestigación automática de exportadores anteriormente exonerados

En el artículo 5.8 del Acuerdo Antidumping de la OMC se fijan las condiciones en las que se pondrá inmediatamente fin a la investigación. En el artículo 9.3 del Reglamento antidumping de la CE (página 14) se indica únicamente que la investigación concluirá cuando se determine que el margen de dumping es inferior al 2 por ciento para los exportadores individuales, y éstos "sigan sujetos a los procedimientos y puedan ser sometidos de nuevo a investigación en el marco de cualquier reconsideración posterior que pueda realizarse para el país afectado". También el artículo 11.6 dispone que cuando se deroguen medidas para exportadores individuales, pero no para todo un país, "dichos exportadores seguirán estando sometidos a los procedimientos y podrán automáticamente ser reinvestigados en el marco de cualquier reconsideración posterior que pueda realizarse para dicho país".

Pregunta: ¿Por qué un exportador previamente exonerado debe ser reinvestigado automáticamente en el marco de cualquier reconsideración posterior que pueda realizarse para el país correspondiente sin necesidad de presentar previamente pruebas suficientes de dumping y perjuicio?

15. Artículo 11.2 - Reconsideración de la expiración

En el artículo 11.3 del Acuerdo Antidumping de la OMC se dispone que el examen de la supresión del derecho, si lo hubiere, deberá iniciarse a raíz de una petición debidamente fundamentada hecha por o en nombre de la **"rama de producción nacional"**. En el artículo 11.2 del Reglamento antidumping de la CE (página 15), se habla simplemente de "industria de la Comunidad".

Pregunta: ¿Puede aclarar la Comisión si la fórmula "industria de la Comunidad" utilizada en el artículo 11.2 significa lo mismo que el término "industria de la Comunidad" (conjunto

de los productores comunitarios) tal como se define en el artículo 4 del Reglamento N° 3283/94 del Consejo? En caso negativo, ¿por qué los "productores comunitarios", que quizá no sean representativos de la industria de la Comunidad, pueden emprender una reconsideración de la expiración?

16. Artículo 11.2 b) y 11.3 - Derechos de los consumidores y usuarios industriales en las reconsideraciones relativas a la expiración y en las reconsideraciones provisionales

En el artículo 6.12 del Acuerdo Antidumping de la OMC se ofrece a los usuarios industriales y a las organizaciones de consumidores representativas la oportunidad de facilitar cualquier información que sea pertinente para la investigación en relación con el dumping, el daño y la relación de causalidad entre uno y otro. Esta disposición se aplicará también a las investigaciones relativas a la supresión del derecho, tal como se especifica en el artículo 11.4 del Acuerdo.

En cambio, según el artículo 11.2 b) del Reglamento antidumping de la CE (página 14) sólo los exportadores, importadores, representantes del país de exportación y productores comunitarios tendrán la oportunidad de comentar los elementos contenidos en la solicitud de reconsideraciones. No está claro si esta restricción se aplica también a las reconsideraciones provisionales previstas en el artículo 11.3 del Reglamento antidumping de la CE (páginas 15 y 16).

Pregunta: ¿Pueden los usuarios industriales y organizaciones de consumidores representativas formular observaciones sobre las reconsideraciones relativas a la expiración y sobre las reconsideraciones provisionales? En caso negativo, ¿por qué no (dado que los usuarios industriales y los consumidores parecen tener tal derecho en virtud del artículo 21.2 del Reglamento N° 3283/94 del Consejo)?

17. Artículo 11.3 - Reconsideración provisional

En el artículo 11.3 del Reglamento antidumping de la CE se recogen las disposiciones relativas a las reconsideraciones provisionales.

Pregunta: Si al final del período de expiración de cinco años se hubiere iniciado una investigación provisional y no se hubiere iniciado ninguna reconsideración sobre la expiración, ¿se anulará la medida antidumping actualmente en vigor (como consecuencia de su expiración) o continuará aplicándose dicha medida a la espera de los resultados de la reconsideración provisional?

18. Artículo 11.4 c) - Reconsideración urgente para las nuevas compañías

En el artículo 9.5 del Acuerdo Antidumping de la OMC se prevé la realización inmediata y con carácter urgente de un examen de los "nuevos" exportadores o productores. Las disposiciones a este respecto del Reglamento antidumping de la CE estipuladas en el artículo 11.4 c), contienen la salvedad de que dichas disposiciones no serán aplicables cuando los derechos antidumping se hubieran establecido en investigaciones basadas en métodos de muestreo.

Pregunta: ¿Podría confirmar la CE si se rechazará la consideración urgente de las nuevas compañías en los casos en que los derechos de dumping se hayan expuesto utilizando métodos de muestreo? En caso afirmativo, ¿hay algún motivo concreto que lo justifique?

19. Artículo 11.5 - Reconsideraciones

En el artículo 11.5 del Reglamento antidumping de la CE se establece que las disposiciones de dicho Reglamento relativas a los procedimientos y al desarrollo de las investigaciones, con excepción de las relativas a los plazos, se aplicarán a toda reconsideración, independientemente de que sea provisional, relativa a nuevas compañías o a la expiración.

- Preguntas:
- a) ¿Se aplicará a las reconsideraciones, *mutatis mutandis*, el artículo 5.7, en el que se exige la presentación de elementos suficientes de prueba del dumping y el perjuicio para justificar la iniciación del procedimiento? En particular, ¿se darán por concluidas las medidas antidumping contra un determinado país si sus importaciones representan una parte de mercado inferior al 1 por ciento y las importaciones del conjunto de esos países representan menos del 3 por ciento del consumo comunitario?
 - b) ¿Se aplicará el artículo 9.3 a las reconsideraciones, *mutatis mutandis*? En particular, ¿se darán inmediatamente por concluidos los procedimientos cuando se determine que el margen de dumping es inferior al 2 por ciento del precio de exportación o que el volumen de las importaciones objeto de dumping y el perjuicio son insignificantes?

20. Artículo 12 - Medidas contra la absorción

De conformidad con el artículo 12 del Reglamento antidumping de la CE, se podrá imponer un derecho antidumping adicional si los exportadores absorben ellos mismos los actuales derechos antidumping, lo que significaría burlar los efectos correctores de la medida. En el artículo 2.9 b) se establece también la posibilidad de introducir ajustes para calcular el precio de exportación con respecto a cualquier derecho antidumping pagado por un exportador. En virtud del artículo 12.5 del mismo Reglamento, la Comisión debe tener en cuenta los cambios del valor normal como justificación del hecho de que no aumente el precio de reventa como consecuencia de la imposición del derecho antidumping. Cuando la investigación suponga un reexamen de los valores normales, las importaciones podrán estar sometidas a registro hasta tanto intervenga el resultado de la investigación (con posibilidad de una recaudación retroactiva del derecho). En el artículo 12.4 se establece que las disposiciones pertinentes de los artículos 5 y 6 se aplicarán, en términos generales, a esas reconsideraciones.

- Pregunta:
- ¿Cuál es el fundamento jurídico del Acuerdo Antidumping de la OMC para que la Comisión lleve a cabo procedimientos contra la absorción? ¿Por qué se impone una obligación de registro, no aplicable a las reconsideraciones provisionales normales, a los exportadores durante una investigación relativa a la absorción? ¿Cuál es el fundamento jurídico, de conformidad con el Acuerdo Antidumping de la OMC, para que la Comisión perciba derechos antidumping retroactivos a raíz de las reconsideraciones llevadas a cabo en virtud del artículo 12?

21. Artículo 13 - Disposiciones contra la elusión

En el artículo VI.2 del GATT se autoriza a los Miembros de la OMC a percibir, sobre un producto objeto de dumping, un derecho antidumping únicamente con el fin de contrarrestar o impedir el dumping. En el artículo VI.6 a) se establece que ningún Miembro de la OMC percibirá derechos antidumping a menos que determine que el efecto del dumping es tal que causa o amenaza causar un daño importante a una rama de producción nacional ya existente. En el artículo 1 del Acuerdo Antidumping de la OMC se dispone que sólo se aplicarán medidas antidumping en las circunstancias

previstas en el artículo VI del GATT y en virtud de investigaciones iniciadas y realizadas de conformidad con las disposiciones del Acuerdo Antidumping de la OMC. En el artículo 18.1 se prohíbe a los países adoptar ninguna medida específica contra el dumping de las exportaciones de otro Miembro si no es de conformidad con las disposiciones del Acuerdo. Éste no contiene ninguna disposición contra la elusión. Por tanto, sólo se podrán imponer medidas antidumping contra un producto una vez que se haya demostrado la existencia de dumping, perjuicio y relación causal de conformidad con el artículo VI del GATT y con los procedimientos establecidos en el Acuerdo Antidumping de la OMC. La Conferencia Ministerial de Marrakech adoptó la decisión de someter la solución del problema de la elusión de medidas antidumping al Comité de Prácticas Antidumping establecido en virtud del Acuerdo Antidumping de la OMC.

En cambio, en el artículo 13 del Reglamento antidumping de la CE se permite la ampliación de los derechos antidumping existentes a las importaciones de terceros países de productos similares o a partes de los mismos (para su montaje en la Comunidad) cuando se considere que se están eludiendo las medidas en vigor. El concepto de elusión se define en sentido amplio: cambio de características del comercio entre países terceros y la Comunidad derivado de una práctica, proceso o trabajo para el que no exista una causa o una justificación económicas adecuadas, distintas de la imposición del derecho, y haya pruebas de que se están burlando los efectos correctores del derecho.

- Preguntas:
- a) ¿Cuál es el fundamento jurídico de la disposición contra la elusión de la legislación antidumping de la CE?
 - b) Si bien es cierto que las medidas contra la elusión se adoptarán previa apertura de una investigación como se indica en el artículo 13.3, ¿podría aclarar la CE si dicha investigación deberá ser exhaustiva, en el sentido de que abarcará el dumping, el perjuicio y la relación causal? En caso negativo, ¿por qué no? ¿Cómo podría compaginar la CE sus obligaciones en virtud del artículo VI del GATT y el Acuerdo Antidumping de la OMC?
 - c) ¿En qué circunstancias se adoptarán medidas contra la elusión en relación con las partes de un producto similar?
 - d) En virtud del artículo 13, se entenderá por elusión un cambio de características del comercio entre países terceros y la Comunidad derivado de una práctica, proceso o trabajo para el que no exista una causa o una justificación económica adecuadas distintas de la imposición del derecho antidumping. ¿Qué se entiende por "una práctica, proceso o trabajo para el que no exista una causa o una justificación económica adecuada"? ¿Puede explicarlo la CE con ejemplos concretos? ¿Abarcaría esta definición amplia las actividades que desbordan el concepto tradicional de elusión en forma de "montaje en el país importador", "montaje en países terceros" y "salto de países"? Por ejemplo, ¿tiene intención de abarcar los casos de fraude de origen que deberían resolverse en virtud de las pertinentes normas de origen?
 - e) ¿Cuál es la relación entre el artículo 13.1 y 13.2? Por ejemplo, en caso de montaje en terceros países, si no se puede determinar la elusión en virtud del artículo 13.2, ¿puede la Comisión recurrir al artículo 13.1 para justificar medidas contra elusión?
 - f) En el artículo 13.1 se establece que el dumping se puede determinar en relación con los precios normales previamente establecidos para productos similares

o parecidos. ¿Cómo puede compaginar la CE esta disposición con el artículo 2.4 del Acuerdo Antidumping de la OMC en el que se exige la realización de una comparación equitativa sobre la base de ventas efectuadas en fechas lo más próximas posible?

- g) En el caso señalado en el inciso f) *supra*, ¿cómo podrá la CE cumplir su obligación de comparación equitativa en virtud del artículo 2.5 del Acuerdo Antidumping de la OMC cuando la comparación se refiera a dos países diferentes (valores normales previamente establecidos en un país y precios de exportación en el otro, en el que supuestamente tuvo lugar la elusión) sin que se den las circunstancias pertinentes?
- h) En el mismo caso de f) *supra*, ¿cuál sería el derecho definitivo antidumping si el margen de dumping ahora establecido es inferior al que se prevé ampliar automáticamente?
- i) Con relación a h) *supra*, si se aplicara el derecho antidumping más elevado, ¿cómo podrá la CE cumplir su obligación en virtud del artículo 9.3 del Acuerdo Antidumping de la OMC en el que se dispone que la cuantía del derecho antidumping no excederá del margen de dumping?
- j) En el artículo 13.3 se establece que las disposiciones de procedimiento pertinentes relativas a la apertura y desarrollo de las investigaciones se aplicarán a las medidas contra la elusión. ¿Son las prescripciones relativas a los denunciantes establecidas en el artículo 5.4 aplicables a éstos en una denuncia por elusión? En caso negativo, ¿por qué no? ¿Hay otros requisitos fijos, como los relativos al margen de dumping *de minimis* y las importaciones insignificantes, que sean también aplicables en una investigación por elusión?
- k) Si un país es objeto simultáneamente de investigaciones sobre elusión y antidumping, ¿se unirán ambos procedimientos? En caso negativo, ¿qué influencia tendrán unos resultados sobre otros, en caso de que sean diferentes?
- l) Si hubiera medidas contra la elusión y hubiera que llevar a cabo una reconsideración provisional o relativa a la expiración de las medidas antidumping originales, ¿abarcaría la reconsideración los aspectos relativos a la elusión? En el caso de que aparecieran nuevas empresas después de adoptadas las medidas contra la elusión, ¿qué tratamiento se les daría? ¿Se incluirán también en el examen relativo a las nuevas empresas los aspectos relacionados con la elusión?
- m) En el artículo 13.3 se establece que el registro de las importaciones, una vez iniciada la investigación relativa a la elusión, comience de manera que las medidas puedan aplicarse retroactivamente a partir de la fecha del registro de importación. ¿Dónde se encuentra el fundamento jurídico, en virtud del Acuerdo Antidumping de la OMC, para que la Comisión perciba derechos retroactivamente en tales casos?

22. Artículo 17.1 - Muestreo

En el artículo 6.10 del Acuerdo antidumping de la OMC se limita la posibilidad de muestreo a los casos en que el número de "exportadores, productores, importadores o tipos de productos" sea tan grande que resulte imposible determinar el margen de dumping que corresponde a cada exportador o productor interesado y, por lo tanto, sea necesario efectuar un muestreo de las partes o tipos de productos pertinentes.

En cambio, en el artículo 17 del Reglamento antidumping de la CE se prevén también los casos en que el número de "denunciantes" y "transacciones" es tan grande que puedan ser también objeto de muestreo.

- Preguntas:
- a) ¿Por qué considera la CE necesario ampliar las posibilidades de muestreo a los casos en que hay un gran número de "transacciones" o "denunciantes"?
 - b) ¿Deberán utilizarse técnicas de muestreo para la determinación de los daños? En caso afirmativo, ¿cómo se compagina esto con el principio de que el daño deberá evaluarse sobre la base de la industria interna en su conjunto, y no de sólo algunos productores internos, especialmente en el caso de un mercado regional cuando se aplica un requisito más estricto?

23. Artículo 17.2 - Plazo para la elección de una muestra representativa

En el Acuerdo Antidumping de la OMC no se impone ningún plazo a los exportadores y productores para la selección de una muestra representativa. En cambio, en el artículo 17.2 del Reglamento antidumping de la CE se establece que la muestra deberá ser elegida con el consentimiento de las partes interesadas siempre que éstas se den a conocer y presenten suficiente información en un plazo de tres semanas a partir de la apertura, con el fin de que se pueda elegir una muestra representativa.

- Pregunta: ¿Por qué la CE impone un plazo tan estricto, es decir, tres semanas a partir de la apertura, para la selección de una muestra representativa? ¿Podría ampliarse este plazo si se recibiera una petición en ese sentido?

24. Revisión judicial

En el artículo 13 del Acuerdo Antidumping de la OMC se dispone que cada Miembro mantendrá tribunales o procedimientos judiciales, arbitrales o administrativos destinados, entre otros fines, a la pronta revisión de las medidas administrativas vinculadas a las determinaciones definitivas y a los exámenes de las determinaciones. En el Reglamento antidumping de la CE, notificado, no aparece ninguna disposición semejante.

- Pregunta: ¿Cómo cumple la CE la obligación establecida en el artículo 13 del Acuerdo Antidumping de la OMC? ¿Hay alguna disposición normativa para el cumplimiento de dichas obligaciones? De conformidad con el ordenamiento jurídico de la CE, ¿cuáles son las condiciones que una parte interesada debe cumplir para solicitar la revisión judicial de las medidas administrativas en relación con las medidas antidumping?